TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẬU LỘC
Tỉnh Thanh Hóa

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số:49/2020/HS-ST
Ngày 06/8/2020.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẬU LỘC, TỈNH THANH HÓA
Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Cao Thị Nga.
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Ngọc Thành
Bà Ngô Thị Phú
Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hường - Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân huyện Hậu Lộc.
Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hậu Lộc tham gia phiên tòa:
Ông Đoàn Văn Tuyến - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 8 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hậu Lộc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 49/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 52/2020/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 7 năm 2020 đối với:

Bị cáo **Hoàng Ngọc D**; sinh ngày 05/3/1998 tại huyện L, tỉnh Thanh Hóa; nơi ĐKHKTT và chỗ ở: Khu Tr, thị trấn H, huyện L, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Ngọc H và bà Vũ Thị Th; vợ, con: Chưa; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 28/02/2020 bị Công an thị trấn H, huyện L xử phạt vi phạm hành chính về hành vi trộm cắp tài sản. Tại bản án số 32/2020/HSST ngày 08/7/2020 của Tòa án nhân dân huyện N xử phạt 09 tháng tù về tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản" theo khoản 1 Điều 174 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/5/2020 đến nay, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: 1. Nhà máy nước sạch huyện L.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Trịnh Thị H – Chức vụ: Giám đốc chi nhánh Nhà máy nước sạch L. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

Địa chỉ: Khu 3, thị trấn H, huyện L, tỉnh Thanh Hóa.

2. Trường Trung học cơ sở thị trấn H.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị D– Chức vụ: Hiệu trưởng Trường THCS thị trấn H, huyện L. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

Địa chỉ: SN 36 Khu Tr, thị trấn H, huyện L, tỉnh Thanh Hóa.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1. Chị Trịnh Thị Th, sinh năm 1993. Vắng mặt.

Địa chỉ: Khu Tr, thị trấn H, huyện L, tỉnh Thanh Hoá.

2. Anh Lường Văn H, sinh năm 1988. Vắng mặt.

Địa chỉ: Thôn Ph, xã Ph huyện L, tỉnh Thanh Hoá.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18^{h} ngày 30/4/2020, Hoàng Ngọc D đi bộ ở khu vực phía sau nhà máy nước sạch thuộc khu Tr, thị trấn H thì quan sát thấy phòng máy của nhà máy nước đang mở, bên trong phòng máy có 02 khớp nối mềm ngoàm đồng ký hiệu UPVC-225 đang đặt chồng lên nhau và 01 cuộn dây điện nhãn hiệu CADISUN màu vàng, loại dây đôi. Thấy không có người trông giữ nên D nảy sinh ý định trộm cắp số tài sản trên để bán lấy tiền tiêu xài cá nhân. Thực hiện ý định trên, D trèo qua tường rào rồi đi vào bên trong phòng máy, dùng hai tay nâng cùng lúc cả 02 khớp nối và cuộn dây điện lên nhưng thấy nặng nên bỏ bớt lại 01 khớp nối. D bê 01 chiếc khớp nối và cuộn dây điện ném qua tường rào phía sau nhà máy ra bên ngoài, rồi quay lại phòng máy dùng tay bê tiếp 01 ống khớp nối còn lại và ném qua tường rào phía sau nhà máy ra bên ngoài. Sau đó, D đi bộ và đem số tài sản vừa trộm cắp được đến bán cho quán thu mua phế liệu của chị Trịnh Thị Th, sinh năm 1993 ở khu Tr, thị trấn H với giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng), số tiền này, D sử dụng hết vào việc tiêu xài cá nhân.

Tiếp đó, khoảng 11 giờ 45 phút ngày 01/5/2020, sau khi ăn cơm xong, Hoàng Ngọc D đi bộ dọc bờ sông sau nhà để hóng mát. Khi đi đến sân bóng bên cạnh trường Trung học cơ sở thị trấn H, quan sát thấy một đoạn tường rào phía sau trường

học bị đổ, D nảy sinh ý định trộm cắp tài sản nên đi bộ qua đoạn tường rào vào bên trong trường. Khi đi đến phòng bảo vệ của nhà trường thấy cửa phòng được khóa bằng ổ khóa Việt Tiệp loại nhỏ, nghĩ bên trong phòng có tài sản nên D dùng hai tay nắm ổ khóa, giật mạnh nhiều lần nhưng không bung được khóa. D liền đi đến phía sau các phòng học thì nhìn thấy 01 thanh sắt cạnh vuông khoảng 1,5cm, màu xanh, dài khoảng 20 cm, nằm ở cạnh tường rào của trường học. Duy nhặt thanh sắt, quay lại phòng bảo vệ rồi dùng tay trái kéo căng ổ khóa, tay phải cầm thanh sắt chèn vào đoạn khớp nối ổ khóa nậy thì ổ khóa bung ra. D cầm thanh sắt và chiếc ổ khóa ném mạnh ra phía sau bụi cỏ ngoài sân bóng, rồi mở cửa, vào bên trong phòng tìm tài sản nhưng không thấy tài sản nào có giá cao mà chỉ nhìn thấy chiếc loa thùng màu đen nhãn hiệu DELUXE, có kích thước 90 x 60 cm đang dựng ở góc trái của phòng. D bê chiếc loa ra đường rồi mang xuống cửa hàng thu mua phế liệu của anh Lường Văn H, sinh năm 1988 ở thôn Ph, xã Ph, bán cho anh H với giá 150.000đ (một trăm năm mươi nghìn đồng) và sử dụng số tiền này tiêu xài cá nhân hết. Đến ngày 04/5/2020, nhận thức được hành vi phạm tội của mình, Hoàng Ngọc D đã đến Cơ quan CSĐT Công an huyện L đầu thú và khai báo về hành vi phạm tội của bản thân.

Ngày 04/5/2020, chị Trịnh Thị Th, anh Lường Văn H đã tự nguyện giao nộp số tài sản mà Hoàng Ngọc D bán cho chị Th, anh H cho Cơ quan CSĐT Công an huyện L.

Tại Kết luận định giá tài sản số 26/KL-HĐĐGHS ngày 11/5/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thuộc UBND Huyện Hậu Lộc, kết luận: Tài sản tại thời điểm bị chiếm đoạt có tổng giá trị 2.376.000đ (Hai triệu ba trăm bảy mươi sáu nghìn đồng). Trong đó:

- 02 khớp nối mềm ngoàm đồng ký hiệu UPVC-225, có giá: 1.200.000đ;

- 01 cuộn dây điện nhãn hiệu CADISUN màu vàng có trọng lượng 05kg, loại dây đôi, chiều dài 46 mét, có giá: 276.000đ;

- 01 loa thùng màu đen nhãn hiệu DELUXE Bass 40, có giá: 900.000đ.

Về vật chứng của vụ án: Ngày 29/6/2020, Cơ quan CSĐT Công an huyện L đã trả lại cho Nhà máy nước sạch L, Trường trung học cơ sở thị trấn H toàn bộ số tài sản đã bị Hoàng Ngọc D trộm cắp. Đại diện nhà máy nước sạch Hậu Lộc là bà Trịnh Thị H và đại diện Trường THCS Thị trấn H là bà Trần Thị Tuyết M đã nhận đủ tài sản và không có ý kiến gì khác.

Đối với 01 thanh sắt mà Hoàng Ngọc D sử dụng để nậy ổ khóa và 01 ổ khóa Việt Tiệp, D khai báo đã ném ném ra phía sau bụi cỏ ngoài sân bóng cạnh trường học, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thấy.

Cáo trạng số 51/CT-VKSHL ngày 15/7/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện L, tỉnh Thanh Hóa đã truy tố bị cáo Hoàng Ngọc D về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, kiểm sát viên giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh, điều luật nêu trên và sau khi đánh giá tính chất vụ án, xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173, điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự. Tuyên bố bị cáo Hoàng Ngọc D phạm tội "Trộm cắp tài sản" và áp dụng mức hình phạt đối với bị cáo từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù.

*****Về bồi thường dân sự: Tài sản bị cáo chiếm đoạt đã thu hồi trả lại cho các bị hại. Bị hại không yêu cầu gì nên không xem xét.

Đối với số tiền 300.000 đồng chị Trịnh Thị Th mua 02 khớp nối mềm ngoàm đồng ký hiệu UPVC-225 và 01 cuộn dây điện nhãn hiệu CADISUN màu vàng, loại dây đôi, anh Lường Văn H mua chiếc loa thùng màu đen nhãn hiệu DELUXE, với giá 150.000đ của bị cáo Hoàng Ngọc D. Quá trình điều tra xác định anh H, chị Tha hành nghề thu mua sắt vụn, không biết tài sản bị cáo trộm cắp mà có, do đó cơ quan điều tra không xem xét, xử lý đối với anh Hiệp, chị Th. Anh H, chị Th không yêu cầu bị cáo trả lại số tiền đã mua, do đó không xem xét.

Về án phí: Bị cáo chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội đúng như Cáo trạng đã truy tố, đồng ý với luận tội của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa và lời nói sau cùng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức hình phạt nhẹ nhất để bị cáo cải tạo, sớm trở về gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện L, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hậu Lộc, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố

đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và đại diện bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Khoảng 18^{h} ngày 30/4/2020, Hoàng Ngọc D đã có hành vi lén lút, đột nhập vào Nhà máy nước sạch Hậu Lộc ở khu Tr, Thị trấn H trộm cắp 02 khớp nối mềm ngoàn đồng ký hiệu UPVC-225, 01 cuộn dây điện nhãn hiệu CADISUN màu vàng có trọng lượng 05kg, loại dây đôi, chiều dài 46 mét; và khoảng $11^{h}45$ phút ngày 01/5/2020, Hoàng Ngọc D tiếp tục đột nhập vào Trường THCS thị trấn H trộm cắp 01 loa thùng màu đen nhãn hiệu DELUXE Bass 40.

Tại bản kết luận số 26/KL-HĐĐGHS ngày 11/5/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thuộc UBND huyện H kết luận: Tổng giá trị tài sản là 2.376.000đ (Hai triệu ba trăm bảy mươi sáu nghìn đồng).

Hành vi của bị cáo Hoàng Ngọc D đã lén lút chiếm đoạt tài sản của người khác đã đủ yếu tố cấu thành tội "Trộm cắp tài sản" tội phạm, hình phạt được quy định và trừng trị tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

[3] Xét tính chất của vụ án thì thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm hại đến quyền sở hữu hợp pháp của công dân được Nhà nước bảo vệ, xâm phạm đến trật tự trị an, an toàn xã hội, gây dư luận xấu trong quần chúng nhân dân. Với động cơ tư lợi muốn hưởng thụ trên thành quả lao động của người khác, bị cáo lợi dụng sơ hở khi không có bảo vệ trông coi cơ quan, đã chiếm đoạt tài sản, hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội. Do đó phải xử lý nghiêm, có hình phạt phù hợp nhằm giáo dục bị cáo và giáo dục chung cho xã hội.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự "Phạm tội 02 lần trở lên" theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

Sau khi phạm tội bị cáo nhận thức được hành vi của mình nên đã đến cơ quan Công an đầu thú, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, Do đó cần áp dụng các quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để giảm cho bị cáo một phần hình phạt tạo điều kiện cho bị cáo yên tâm cải tạo tốt thể hiện chính sách nhân đạo của pháp luật Nhà nước ta.

Bị cáo có nhân thân không tốt, đã bị Công an thị trấn H xử phạt hành chính về hành vi trộm cắp tài sản, Tòa án nhân dân huyện Nông Cống xét xử 09 tháng tù về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản theo khoản 1 Điều 174 BLHS theo bản án số 32/2020/HSST ngày 08/7/2020 nên khi quyết định hình phạt cần xem xét đối với bị cáo và cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo nghề nghiệp không ổn định, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Tài sản mà bị cáo chiếm đoạt của Nhà máy nước sạch L và Trường THCS thị trấn H, cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện L đã thu hồi trả lại cho bị hại, bị hại không yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Số tiền 300.000 đồng chị Trịnh Thị Th mua 02 khớp nối mềm ngoàm đồng và 01 cuộn dây điện, anh Lường Văn H mua chiếc loa thùng 150.000đ của bị cáo Hoàng Ngọc D. Quá trình điều tra xác định anh H, chị Th hành nghề thu mua sắt vụn, không biết tài sản bị cáo trộm cắp mà có, do đó cơ quan điều tra không xem xét, xử lý đối với anh H, chị Th. Anh H, chị Th không yêu cầu bị cáo trả lại số tiền đã mua, do đó không xem xét.

Đối với 01 thanh sắt mà Hoàng Ngọc D sử dụng để nậy ổ khóa và 01 ổ khóa Việt Tiệp, D khai báo đã ném ra phía sau bụi cỏ ngoài sân bóng cạnh trường học, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không có kết quả.

[7] *Về án phí*: Bị cáo là người bị kết án và không thuộc trường hợp miễn án phí nên bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự.

Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Khoản 1 Điều 21; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Ngọc D phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Xử phạt: Bị cáo Hoàng Ngọc D 12 (Mười hai) tháng tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 04/5/2020.

Án phí: Buộc bị cáo Hoàng Ngọc D chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người đại diện theo pháp luật cho bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

Cao Thị Nga

Nơi nhận:
-. TAND tỉnh Thanh Hóa
- VKSND tỉnh Thanh Hóa
- VKSND huyện Hậu Lộc.
- Cơ quan điều tra Công an huyện Hậu Lộc.
- Cơ quan THA hình sự huyện Hậu Lộc.
- Chi cục THA dân sự huyện Hậu Lộc.
- Bị cáo, người đại diện theo pháp luật .
- Trại tạm giam Công an tỉnh Thanh Hóa.
- Lưu hồ sơ vụ án.